



DEUTSCH

Legende

- 1 Fusseburste
- 2 Batteriefachdeckel
- 3 Ein- / Ausschalter
- 4 Schneidkopf (unter der Schutzkappe)
- 5 Motorinheit
- 6 Fusselfach
- 7 Batteriefach
- 8 Batteriefach

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Fusselrasierer** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: www.service-shopping.de

Erklärung der Symbole und Signalwörter

Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt Verletzungsgefahren an. Die dazugehörenden Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.
 Schaltzeichen für Gleichstrom
 Anleitung vor Gebrauch lesen!

WARNUNG warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr
HINWEIS warnt vor Sachschäden

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der Artikel ist zum Entfernen von Fusseln und auf Textilien, wie z. B. Kleidungsstücken, Sofas und Kissenzugängen bestimmt.
- Der Artikel ist kein Spielzeug. Kinder und Tiere dürfen nicht mit dem Artikel umhergeführt werden. Der Artikel ist für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Sicherheitshinweise

- WARNUNG – Verletzungsgefahren!** Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.
- Schneidengefahr!** Alle Korperteile vom Schneidkopf fernhalten. Nicht auf der Haut anwenden! Den Schneidkopf nicht auseinandernehmen!
- Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** – Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Batterien und Anikel für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Würde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. – Sollte eine Batterie auslaufen, Körperkontakt mit der Batterie vermeiden. Gegebenenfalls Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batterie säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Den Artikel nicht in Räumen mit erhöhter Luftfeuchtigkeit, z. B. Badezimmern, benutzen.
- Nur den in den „Technischen Daten“ angegebenen Batterieyp verwenden.
- Batterien aus dem Artikel herausnehmen, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht benutzt wird. So werden Schäden durch Auslaufen vermieden.
- Eine ausgeladene Batterie sofort entfernen.
- Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen. In Flüssigkeiten taucht oder kurzgeschlossen werden.
- Sicherstellen, dass der Artikel nicht nasch werden Den Artikel nicht ohne Aufsatz oder Fusselfach benutzen.
- Den Artikel schützen vor Stößen, Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Minustemperaturen, Feuchtigkeit und Nässe.
- Keine Änderungen am Anikel vornehmen und nicht versuchen, ihn zu reparieren. Bei Schäden den Kundenservice kontaktieren.

- Zum Reinigen auf keinen Fall scharfe oder ätzende Reinigungsmittel, raue Schwämme oder Messer verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Der Artikel ist kein Spielzeug. Kinder und Tiere dürfen nicht mit dem Artikel umhergeführt werden. Der Artikel ist für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Lieferumfang

- 1 x Motorinheit, 2 x Aufsatz (fein für empfindliche Stoffe, grob für robuste Stoffe), 1 x Reinigungsbürste können mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden.
- Den Artikel an einem trockenen, vor Sonne geschützten Ort für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

Batterien einlegen / wechseln

- Vor dem Einlegen der Batterien prüfen, ob die Kontakte sauber sind, ggf. reinigen.
- Das Ende mit der Fusselbürste aufschrauben und abnehmen.
- Zwei Batterien (1,5 V, Typ AA) in das Batteriefach einlegen. Dabei auf die Polarität (+ / -) achten.
- Den Batteriefachdeckel wieder aufsetzen und im Uhrzeigersinn festdrücken. Dabei darauf achten, dass die Rastnasen in den dafür vorgesehenen Aussparungen sitzen.
- Bei nachlassender Leistung des Artikels die Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterietypen, -marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität benutzen.

Benutzung

- Bei zu starten Fusseln schaltet sich der Artikel automatisch ab. In diesem Fall die Batterien herausnehmen, den Aufsatz abschrauben
- Das zu bearbeitende Textil auf einen ebenen, festen Untergrund legen!
- Die Schutzkappe vom Schneidkopf abschrauben.
- Den passenden Aufsatz aufschrauben.
- Den Ein- / Ausschalter drücken, um den Artikel einzuschalten
- Mit kräftigen Bewegungen über die entsprechenden Stellen des Textils fahren.
- Den Ein- / Ausschalter drücken, um den Artikel auszuschalten.
- Den Artikel reinigen.
- Die Schutzkappe aufschrauben.

Reinigung und Aufbewahrung

- Die Batterien aus dem Artikel herausnehmen (siehe „Batterien einlegen / wechseln“)
- Das „Fusselfach“ aus der Motorinheit herausziehen und entleeren. Beim Wieder einsetzen darauf achten, dass das Fusselfach mit der Öffnung zum Schneidkopf in der Motorinheit sitzt. Das Fusselfach muss hör- und spürbar einrasten.
- Den verwendeten Aufsatz abschrauben.

- Den Schneidkopf und den Aufsatz mit der mitgelieferten Reinigungsborste reinigen.
- Die Fusselbürste regelmäßig von Fusseln befreien.
- Den Motorinheit mit einem weichen, trockenen Tuch abstauben. Stärkere Verschmutzungen können mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden.
- Den Artikel an einem trockenen, vor Sonne geschützten Ort für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

Technische Daten

- Artikelnummer: 05960
- Modellnummer: YL-808
- Spannung: 3 V DC (2x 1,5 V-Batterie, Typ AA)

Entsorgung

- Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.
- Der Artikel unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Den Artikel nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.
- Batterien sind vor der Entsorgung des Artikels zu entnehmen und getrennt vom Anikel an entsprechenden Sammelstellen abzugeben.

Kundenservice / Importeur:

- DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
- Tele: +49 38851 314650
- (9 - 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter)
- Alle Rechte vorbehalten.

ENGLISH

- 1 Lint brush
 - 2 Battery compartment cover
 - 3 On / Off switch
 - 4 Cutting head (under the protective cap)
 - 5 Protective cap
 - 6 Motor unit
 - 7 Lint compartment
 - 8 Battery compartment
- Dear Customer,
 We are delighted that you have chosen this **lint shaver**. If you have any questions, contact the customer service department via our website: www.service-shopping.de

Explanation of the Symbols and Signal Words

- Danger symbols:** This symbol indicates dangers of injury. Please read through the associated safety instructions carefully and adhere to them.
- Circuit symbol for direct current**
- Read instructions before use!**
- WARNING** warns of possible serious injuries and danger to life
- NOTICE** warns of material damage
- Intended Use**
- The article is intended to be used to remove lint nodes on textiles such as items of clothing, sofas and cushion covers.
- The article is not a toy. Do not leave children and animals unsupervised with the article!
- The article is designed for personal domestic use only and is not intended for commercial applications.
- The article should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.

Safety instructions

- WARNING – Dangers of Injury!**
- Danger of suffocation:** Keep the packaging material away from children and animals.
- Danger of cutting!** The cutting blades are sharp! Keep all body parts away from the cutting head. Do not use on the skin! Do not disassemble the cutting head!
- Danger of burns from battery acid!** – Batteries can be deadly if swallowed. Keep batteries and articles out of the reach of children and animals. If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately. – If a battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves when you touch the battery acid. Rinse the affected area with plenty of water immediately and contact a doctor as soon as possible.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Do not use the article in rooms with elevated humidity, e.g. bathrooms.
- Use only the battery type specified in the "Technical Data".
- Take batteries out of the article when they are dead or if the article is not going to be used for a prolonged period. This will prevent any damage if a battery leaks.

- Remove a leaking battery immediately. Batteries must not be recharged or reactivated by other means, dismantled, thrown into a fire, immersed in fluids, or short-circuited.
- Ensure that the article cannot become wet or fall into water.
- Put the lint compartment out of the motor unit and empty it, when the lint compartment is recharged, inwards the cutting head in the motor unit. You must hear and feel the lint compartment engage.
- UnscREW the used attachment.
- Clean the cutting head and the attachment with the cleaning brush which is also supplied.
- Regularly remove lint from the lint brush.
- Do not use the motor unit with a soft, dry cloth. More intense soiling can be wiped off with a slightly damp cloth.
- Store the article in a dry place that is protected from sunlight and is not accessible to children and animals.

Items Supplied

- 1 x motor unit, 2 x attachment (fine for delicate fabrics; coarse for robust fabrics), 1 x cleaning brush, 2 x battery (1.5 V, AA type), 1 x instructions
- Check the items supplied for completeness and transport damage. If you find any damage to the components, do not (!) use them, but contact our customer service department.

Technical Data

- Article number: 05960
- Model number: YL-808
- Voltage: 3 V DC (2x 1.5 V battery, AA type)

Disposal

Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.

The article is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). The disposal of the article as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

Batteries should be removed prior to disposal of the article and disposed of separately from the article at suitable collection points.

Customer Service / Importer:

- DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
- Tele: +49 38851 314650
- (Calls to Germany are subject to charges. The charges depend on the service provider.)
- All rights reserved.

FRANÇAIS

Légende

- Brosse anti-bouloches
- Cadre du compartiment à piles
- Tête d'entretien (sans le capuchon de protection)
- Capuchon de protection
- Unité moteur
- Bac de récupération des bourres
- Compartiment à piles

Chère clientèle, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce rasoir anti-bouloches. Pour toute question, veuillez contacter le service après-vente via notre site internet: www.service-shopping.de

Explication des symboles et des mentions d'avertissement

Mention de danger: ce symbole indique les risques de blessures. Prière de lire et d'observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.

Signe de commutation pour le courant continu

Consultez le mode d'emploi avant utilisation !



AVERTISSEMENT

Vous avertis d'un risque potentiel de blessures graves et mortelles

AVIS Vous avertis d'un risque de dégâts matériels

Utilisation conforme

- L'article est conçu pour éliminer les bouloches des textiles, par ex. les vêtements, les canapés et les housses de coussins.
- Cet article n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants ni les animaux sans surveillance à proximité de cet article !
- L'article est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- L'article doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT – Risques de blessures !

- Risque de suffocation !** Tenez l'emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- Risque de coupure !** Les lames sont très tranchantes ! Tenez toutes les parties du corps

Mise en place / remplacement des piles
Avant de mettre les piles en place, assurez-vous que les contacts sont propres. Nettoyez-les si nécessaire.

- Dévissez et retirez l'extrémité de la brosse anti-bouloches.
- Insérez deux piles (1,5 V de type AA) dans le compartiment à piles. Veuillez respecter la polarité (+ / -).
- Remettez le cache du compartiment à piles en place en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Veillez à ce que les crans d'arrêt viennent se loger dans les évidements prévus à cet effet.

Lorsque vous constatez une perte de puissance de l'article, remplacez les piles. **A OBSERVER !** Remplacez toujours toutes les piles en même temps. Utilisez pas de piles de types, marques ou capacités différents.

Utilisation

En cas de bourres trop épaisses, l'article se coupe automatiquement. Dans ce cas, retirez les piles et dévissez l'embut.

- Placez le textile à travailler sur une surface plane et ferme.
- Dévissez le capuchon de protection de la tête de ce rasoir.
- Vissez l'embut adapté.
- Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt pour retirer l'article en manœuvre.
- Effectuez des mouvements circulaires sur les endroits correspondants du textile.
- Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt pour arrêter l'article.
- Nettoyez l'article.
- Revissez le capuchon de protection.

Nettoyage et rangement
Retirez les piles de l'article (voir « Mise en place / remplacement des piles »).

- Retirez le bac de récupération des bourres de l'unité moteur et videz-le. Lors de la remise en service, veillez à ce que le bac de récupération des bourres se trouve avec l'ouverture vers la tête de coupe dans l'unité moteur. Le bac de récupération des bourres doit s'enclencher de façon perceptible et audible.
- Dévissez l'embut utilisé.
- Nettoyez la tête de coupe et l'embut avec la brosse de nettoyage fournie.
- Évitez régulièrement les bourres de la brosse anti-bouloches.
- L'unité moteur se nettoie avec un chiffon sec et doux. Les salissures plus tenaces peuvent être nettoyées en utilisant un chiffon légèrement humide.

Composition

- Unité moteur, 2 embouts (fin pour les textiles délicats, gros pour les textiles robustes), 1 brosse de nettoyage, 2 piles (1,5 V, Type AA), 1 mode d'emploi

Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et ne présente pas de dommage imputable au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas et contactez le service après-vente.

- Rangez l'article dans un endroit sec à l'abri du soleil, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Caractéristiques techniques

Référence de l'article : 05960
Numéro de modèle : YL808
Tension : 3 V CC (2 piles de 1,5 V de type AA)

Mise au rebut

Débarassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les plaçant à un point de collecte prévu à cet effet.

L'article est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'article ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

Avant la mise au rebut de l'article, les piles doivent en être retirées et remises séparément à un point de collecte approprié.

Service après-vente / importateur :

DS-Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1,
19258 Gallin, Allemagne
Tél. : +49 38851 314650
(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)
Tous droits réservés.

NEDERLANDS

Legenda

- Pluizenborstel
- Batterijkopsele
- Aan-/ uitknop
- Scheerkop (onder de beschermkap)
- Beschermkap
- Motorblok
- Pluizenvak
- Batterijvak

Geachte klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van deze pluizenlief. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: www.service-shopping.de

Uitleg van de symbolen en signaalwoorden

Geveensymbolen: dit symbool wijst op verontridingsgevaar. Lees de bijronende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg ze op.

Symbol voor gelijkspanning



Handleiding vóór gebruik lezen!

WAARSCHUWING

waarschuwt voor mogelijke ernstig letsel en levensgevaar voor materiaal schade

LET OP

Doornatig gebruik

Het artikel is bedoeld voor het verwijderen van pluusjes op textiel, zoals kledingstukken, bankstelen en kussenslopen.

Het artikel is geen speelgoed. Laat kinderen en dieren niet zonder toezicht met het artikel.

Het artikel is bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.

Gebruik het artikel uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.



Veiligheidsaanwijzingen

WAARSCHUWING – Verontridingsgevaar!

Verstikkingsgevaar! Houid het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren.

Snijgevaar! De mesjes zijn scherp! Alle lichaamsdelen uit de buurt houden van de scheerkop. Niet op de huid gebruiken! De scheerkop niet demonteren!

Gevaar voor verwondingen door bijtende werking van batterijzuur!

Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Bewaar batterijen en artikel op een plaats buiten bereik van kinderen en dieren.

Mocht een batterij lekken, lichaamscontact met het batterijzuur vermijden. Draag evenwel veiligheidshandschoenen. Bij contact met batterijzuur moet u de desbetreffende plaats direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.

LET OP – Gevaar voor materiële schade

Gebruik het artikel niet in ruimten met een hoge luchtvochtigheid (bijv. badkamers).

Gebruik uitsluitend het batterijtype dat vermeld staat in de Technische gegevens.

Batterijen uit het artikel halen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel langere tijd niet wordt gebruikt. Zo voorkomt u schade door lekken.

Een lekkende batterij onmiddellijk verwijderen. Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet uit elkaar worden gehaald, in vuur worden goedgevoerd, worden getempeld of worden kortgesloten.

Zorg ervoor dat het artikel niet nat kan worden of in het water kan vallen.

Het artikel met zonder opzetstuk of pluizenvak gebruiken.

Beschermt het artikel tegen: schokken, hitte, regen. Bij het weer teruglaten erop letten dat het pluizenvak met de opening naar de scheerkop in het motorblok zit. Het pluizenvak moet hoor- en voelbaar vastklikken.

Het gebruikte opzetstuk afschroeven.

De scheerkop en het opzetstuk met de meegeleverde reinigingsborstel reinigen.

De pluizenborstel regelmatig ontdoen van pluusjes.

Het motorblok afstoffen met een zachte, droge doek. Sterkere vervuilingen kunnen worden afgeveegd met een licht vochtige doek.

Bewaar het artikel op een droge, tegen zonlicht beschermde alsook voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.

Levertingsomvang

1 x motorblok, 2 x opzetstuk (fijn voor gevoelige stoffen; grof voor stevige stoffen), 1 x reinigingsborstel, 2 x batterij (1,5 V, type AA), 1 x handleiding

Controleer of de levering volledig is en geen transport schade heeft opgelopen. Mochten de onderdelen schade vertonen, deze niet (!) gebruiken maar contact opnemen met onze klantenservice.

Batterijen plaatsen / vervangen

Controleer vóór het plaatsen van de batterijen of de contacten schoon zijn en reinig deze indien nodig.

Het uiterste met de pluizenborstel opschroeven en afnemen.

Twee batterijen (1,5 V, type AA) in het batterijvak plaatsen. Let daarbij op de polariteit (+ / -).

Het batterijvakdeksel weer teruglaten en met de wijsers van de klok mee vastdraaien. Let daarbij op dat de nokjes in de daarvoor bedoelde gleuven zitten.

Vervang de batterijen wanneer de prestatie van het artikel minder wordt. **OPGELET!** Alijd alle batterijen vervangen. Gebruik geen verschillende typen merken batterijen of batterijen met een verschillende capaciteit.

Gebruik

Bij te sterke pluusjes wordt het artikel automatisch uitgeschakeld. In dit geval de batterijen eruit halen, het opzetstuk afschroeven.

Leg het te bewerken textiel op een vlakke, stevige ondergrond!

De beschermkap van de scheerkop afschroeven.

Het passende opzetstuk opschroeven.

De aan- / uitknop indrukken om het artikel in te schakelen.

Met cirkelende bewegingen over de desbetreffende plekken van het textiel gaan.

De aan- / uitknop indrukken om het artikel uit te schakelen.

Het artikel reinigen.

De beschermkap opschroeven.

Reinigen en opbergen

Haal de batterijen uit het artikel (zie "Batterijen plaatsen / vervangen").

Het pluizenvak uit het motorblok trekken en legen. Bij het weer teruglaten erop letten dat het pluizenvak met de opening naar de scheerkop in het motorblok zit. Het pluizenvak moet hoor- en voelbaar vastklikken.

Het gebruikte opzetstuk afschroeven.

De scheerkop en het opzetstuk met de meegeleverde reinigingsborstel reinigen.

De pluizenborstel regelmatig ontdoen van pluusjes.

Het motorblok afstoffen met een zachte, droge doek. Sterkere vervuilingen kunnen worden afgeveegd met een licht vochtige doek.

Bewaar het artikel op een droge, tegen zonlicht beschermde alsook voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.

Technische gegevens

Artikelnummer: 05960
Modelnummer: YL808
Spanning: 3 V DC (2x 1,5 V-batterij, type AA)

